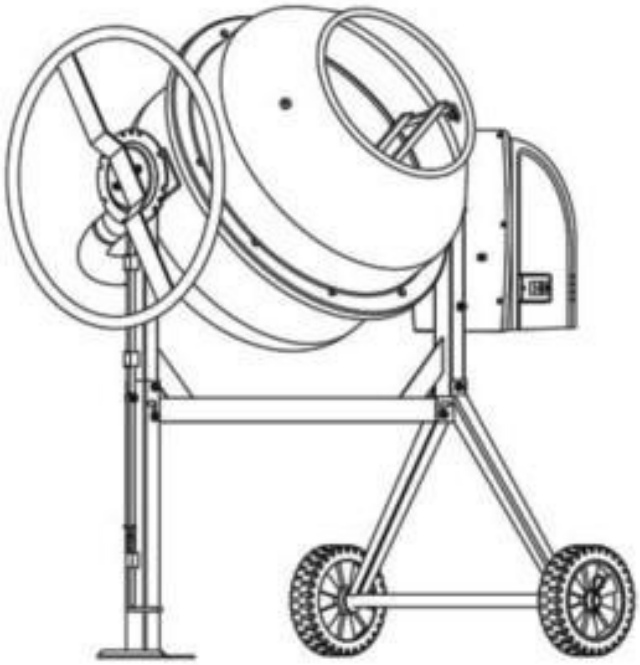


**Használati utasítás**

# Betonkeverő 230L 09361

A modellszám és a sorozatszám egyaránt megtalálható a főcímkén. Mindkettőt rögzítenie kell egy biztonságos helyen, hogy a későbbiekben hivatkozhasson rá.

**Modell : PCM750**

# Az Ön biztonsága érdekében

**Használat előtt olvassa el és értse meg a teljes használati útmutatót**

| A gépen elhelyezett szimbólum | Biztonsági figyelmeztetések és utasítások |
|---|---|



Olvassa el és értse meg a keverőhöz mellékelt használati utasításokat és címkéket. Ismerje meg a felhasználási módokat és korlátokat, valamint a vele járó konkrét potenciális veszélyeket. Ismerkedjen meg a kezelőszervekkel, mielőtt a keverőgépet működtetné. Ne működtesse a keverőt kábítószer, alkohol vagy egyéb olyan gyógyszerek hatása alatt, amelyek befolyásolhatják a megfelelő használatra való képességét. Ne működtesse ezt a keverőt, ha fáradt vagy a munkájától elvonja a figyelmét. Figyeljen arra, hogy mit csinál. Használja a józan észt.





Gondoskodjon arról, hogy elegendő munkaterület álljon rendelkezésre. Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A rendetlen területeken fennáll a személyi sérülés veszélye.
Tartsa a keverő körüli területet akadályoktól, olajtól, törmeléktől és egyéb olyan szennyeződésektől mentesen, amelyek miatt személyek a mozgó alkatrészekre eshetnek.
A keverőt csak olyan szilárd, sík felületen használja vagy működtesse, amely képes a keverő és a rakomány súlyát elviselni, hogy a keverő ne boruljon fel.
Ne próbálja meg mozgatni a keverőt, amikor az be van töltve és/vagy üzemben van.
Ezt a keverőt betongyártásra tervezték. Nem alkalmas robbanásveszélyes keverékek vagy robbanásveszélyes anyagok keverésére. Ne használja olyan területeken, ahol festékek, oldószerek vagy éghető folyadékok gőzei potenciális veszélyt jelentenek.





A bekapcsolás előtt ellenőrizze a keverőt. Tartsa a fedeleket a helyükön és működőképes állapotban. Ne csatlakoztassa a keverőt a motorburkolat eltávolításával. Minden használat előtt ellenőrizze az összes csavar szorosságát, anyák és csavarok, különösen azok, amelyek a burkolatokat és a meghajtó mechanizmust rögzítik. A keverés közbeni rezgés meglazíthatja őket.
Mielőtt bekapcsolja a keverőt, szokás szerint ellenőrizze, hogy minden beállítószerszámot, lapátot, kesztyűt és egyéb szerszámot/műszert eltávolítottak-e a rekeszből. Használat előtt cserélje ki a sérült, hiányzó vagy törött alkatrészeket. A figyelmeztető címkék fontos információkat tartalmaznak. Cserélje ki a hiányzó vagy sérült figyelmeztető címkéket.





Ne viseljen bő ruházatot, kesztyűt, nyakkendőt vagy ékszereket (gyűrűket, karórákat). Ezek beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe. A munkavégzés során elektromosan nem vezető védőkesztyű és csúszásmentes lábbeli ajánlott. Viseljen védő hajfedőt, hogy a hosszú haját visszatartsa, és megakadályozza, hogy az a gépekbe akadjon. Viseljen arc- vagy porvédő maszkot, ha a művelet poros. Mindig viseljen védőszemüveget és/vagy arcvédőt. A mindennapi védőszemüvegnek csak ütésálló lencséi lehetnek. Ezek nem biztonsági szemüvegek.

Soha ne húzza a keverőt a zsinórnál fogva, és ne húzza ki a konnektorból a zsinór meghúzásával. Védje a tápkábelt a hőtől, az olajtól és az éles szélektől. A hosszabbító kábel nem lehet hosszabb 50 méternél. 230 V feszültségnél a vezeték keresztmetszetének 1,5 mm-nek kell lennie, hogy a motorhoz áramot lehessen vezetni.
A hosszabbító kábelek nem megfelelő használata a keverő nem hatékony működését okozhatja, ami túlmelegedést és a motor károsodását eredményezheti.
Kizárólag a H07RN-F specifikációnak megfelelő, kültéri használatra szánt hosszabbító kábelek használhatók. Kerülje a laza és nem megfelelően szigetelt csatlakozók használatát. A csatlakozásokat kültéri használatra alkalmas, védett anyagból kell készíteni. Gondoskodjon arról, hogy minden tengelykábel-csatlakozás száraz és biztonságos legyen. Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító kábel
Gondosan fektesse le, kerülve a folyadékokat, éles éleket és olyan helyeket, ahol a vízáramlatok áthaladhatnak rajta. Kerülje el, hogy a hosszabbító kábel a keverő alá kerüljön. Teljesen tekerje le, különben felforrósodik és kigyulladhat.

Ellenőrizze, hogy az elektromos áramkör megfelelően védett-e, és hogy megfelel-e a teljesítménynek, a feszültségnek és a frekvenciának. Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a motort, ha nedves környezetben vagy annak közelében áll. Ne működtesse a keverőt nedves vagy nedves környezetben, és ne tegye ki esőnek.
Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel és készülékekkel.



Megakadályozza, hogy illetéktelen személyek hozzáférjenek a keverőhöz.
Ne engedje, hogy gyermekek kezeljék a keverőt, vagy másszanak rá.

A keverő be- és kirakodásakor mindig tartsa meg a megfelelő alátámasztást és egyensúlyt.
Soha ne álljon túl közel a keverőhöz. Súlyos sérülést okozhat, ha a keverő felborul, vagy véletlenül mozgó alkatrészekkel érintkezik. Ne tároljon semmit a keverő felett vagy közelében.



Tartsa távol a kezét minden mozgó alkatrésztől. Működés közben ne dugja be a dobba a test bármely részét vagy bármilyen szerszámot, például lapátot. Munka közben ne vezesse át a kezét a keret és a tartókar közötti résen, illetve a dob és a tartókar közötti résen.



Mindig csak az ajánlott kapacitással dolgozzon.

Ne indítsa be a motort, ha a dob teljesen meg van terhelve. Ne kapcsolja ki a keverőt, amíg tele van betonnal.

Ne használja a keverőt olyan célokra, amelyekre nem rendeltetése.

A keverőt nem szabad semmilyen járművel vontatni.
Ne távolodjon el a keverőtől, amíg az teljesen meg nem áll.



Soha ne nyissa ki a motorfedelet, mielőtt a keverőt leválasztja a hálózatról. A keverő mozgatása, beállítása, alkatrészcsere, tisztítása vagy a keverőn végzett munkálatok előtt, ha a keverő nincs használatban, válassza le a keverőt a hálózatról. A szervizelés előtt a
olvassa el a használati utasítást.

Használat után azonnal alaposan tisztítsa meg a keverőt. A legjobb és legbiztonságosabb teljesítmény érdekében tartsa tisztán a keverőt.A keverő karbantartásakor csak a gyártó eredeti alkatrészeit használja.



A megmaradt anyagokat vigye el egy engedélyezett gyűjtőhelyre, vagy kövesse annak az országnak az előírásait, ahol a keverőt használják. Ne engedje a lefolyóba, talajba vagy vízbe.

Amikor nem használják, a keverőt száraz helyen kell tárolni a rozsdásodás megelőzése érdekében. Tartsa a keverőt gyermekek és más, a használatára nem jogosult személyek elől elzárva.

**Elektromos csatlakozás**

Ez a keverő kettős szigeteléssel rendelkezik, II. védelmi osztályú és IP45D védettségű. A szigetelés csak akkor marad hatékony, ha a javítás során az eredeti szigetelő alkatrészeket használják, és az eredeti szigetelés közötti hézagokat megtartják.

A kettős szigetelés kiküszöböli a háromvezetékes földelt tápkábel és a földelt hálózati rendszer szükségességét. A kettős szigeteléssel ellátott szerszámok két- vagy háromvezetékes hosszabbító kábelt használhatnak.

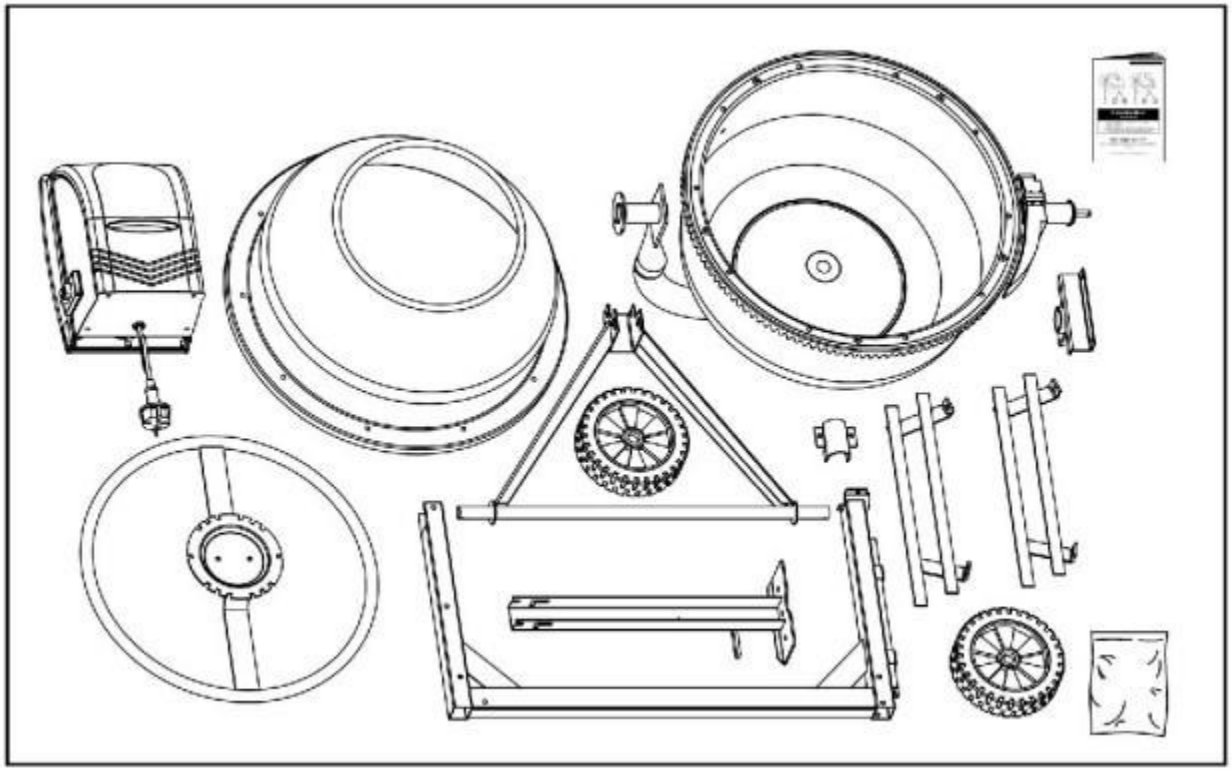


Ne csatlakoztasson egyetlen vezetéket sem a földelőcsaphoz.

230 V-os elektromos hálózat esetén ajánlott hibásáramú készülék (RCD) (földelő kapcsoló) használata. Ha hosszabbító kábelt használ, azt közvetlenül a RCD-hez csatlakoztassa.

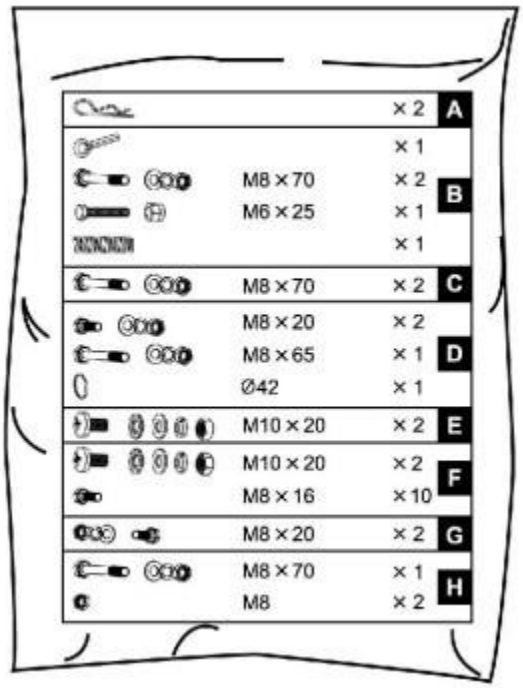
Svájcban történő üzemeltetés esetén a keverőt csak túlfeszültség-védelemmel védett konnektorokba csatlakoztassa.

**A csomag tartalma**

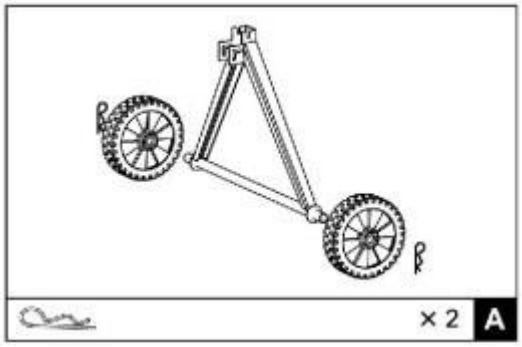


## Telepítési utasítások

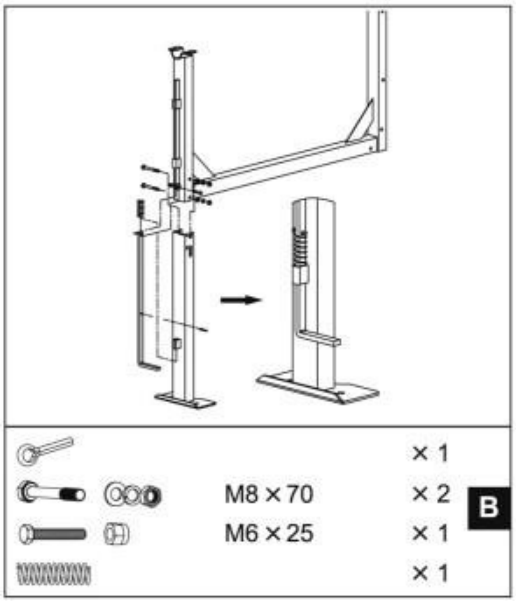
⚠ A telepítés során két személy segítsége ajánlott.



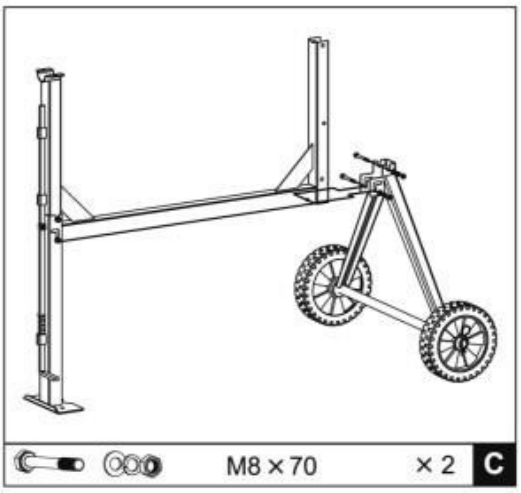

**Stand**




1. Szerelje fel a görgőket a tengely mindkét oldalára. Rögzítse a kerekeket egy csapszeggel.

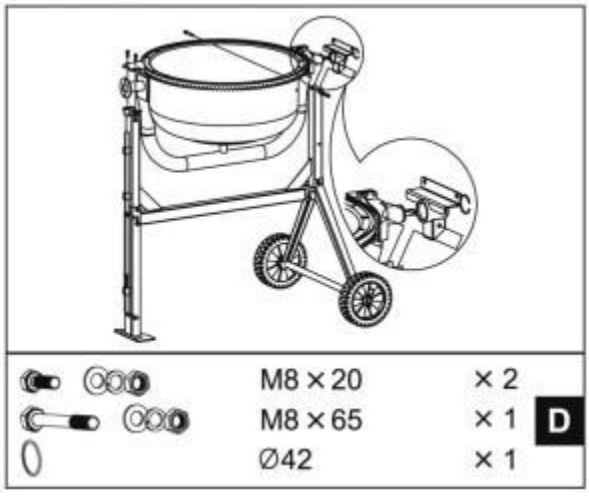



2. A keretet az oldalára fektetve rögzítse a támasztólábat a képen látható módon. Helyezzen be két M8X70-es hatlapú csavart az egyik oldalról a lyukakon keresztül, majd a másik oldalról a lapos alátéteket, a rögzítő alátéteket és az anyákat. Illessze a rugót az alsó dugattyúrúdra. Csatlakoztassa a dugattyúrudat a kerethez egy M6x25 hatlapú csavarral.
és diófélék. Rögzítse a rugót egy csapszeggel. Végül hajlítsa kifelé a csapszeg mindkét oldalát.




3. Fordítsa meg a vázat, és ugyanígy rögzítse a tengelytartót a kerekekkel.

4. Ellenőrizze, hogy minden csavar és anya meg van-e húzva.




**Alsó dob**

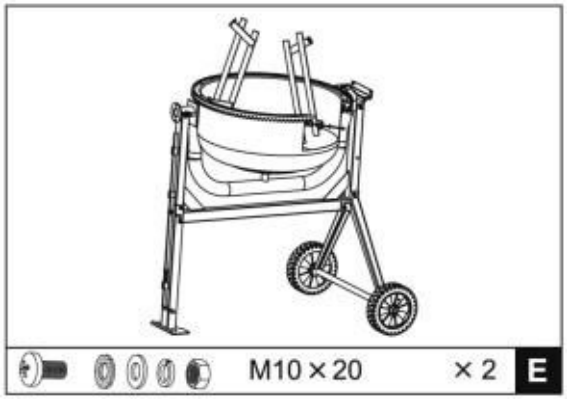
1. Illessze a csapágyblokkot a tengelyre. Tartsa a helyén a 42 mm-es spirálgyűrűvel.

2. Óvatosan és két ember segítségével helyezze a dobot a tartókarral együtt az állvány oldaltámaszaira a képen látható módon úgy, hogy a csapágyblokkok az oldaltámaszok csatornáiba csússzanak. A nagyobb átmérőjű tengelynek az állványláb végén kell lennie.

3. Igazítsa mindkét oldalon az oldaltartón lévő lyukakat a csapágyblokkban lévő lyukakhoz, és helyezze be az M8X65 hatlapú csavart az egyik oldalról, majd a lapos alátétet, a gyűrűs alátétet és az anyát a másik oldalról. Húzza meg egy csavarkulccsal.

4. Helyezze a felső konzolt a nagyobb átmérőjű tengelyre úgy, hogy a furatok egy vonalban legyenek az alsó konzol furataival. Helyezzen be két M8x20-as csavart a lyukakon keresztül, majd alulról a lapos alátéteket, a rögzítő alátéteket és az anyákat. Húzza meg egy villáskulccsal.

**Keverőlapátok**




Szerelje fel lazán a keverőpengéket az alsó dobba a képen látható módon - a dob alján két fül található, amelyekbe az M10X20-as csavar kívülről behelyezhető. Belülről lazán fel kell csavarni egy bőr alátétet, egy lapos alátétet, egy rögzítő alátétet és egy anyát. A bőr alátétet a kés alá kell helyezni, lefelé a dobhoz.

KOMMENTÁR:

A felső és az alsó dobon két nyíl van jelölve, amelyek a helyzetük közötti kapcsolatot fejezik ki. Ha bármilyen nehézsége merülne fel a keverőlapátok helyes elhelyezésével kapcsolatban, a
hasznos, ha a felső dobot ideiglenesen az alsó dob tetejére helyezi, és úgy forgatja, hogy a két nyíl egy vonalba kerüljön.

**Felső dob**




1. Helyezze a felső dobot az alsó dobra a felni fölé, ügyelve arra, hogy a rögzítőfuratok egy vonalban legyenek, valamint a megjelölt nyilakkal.

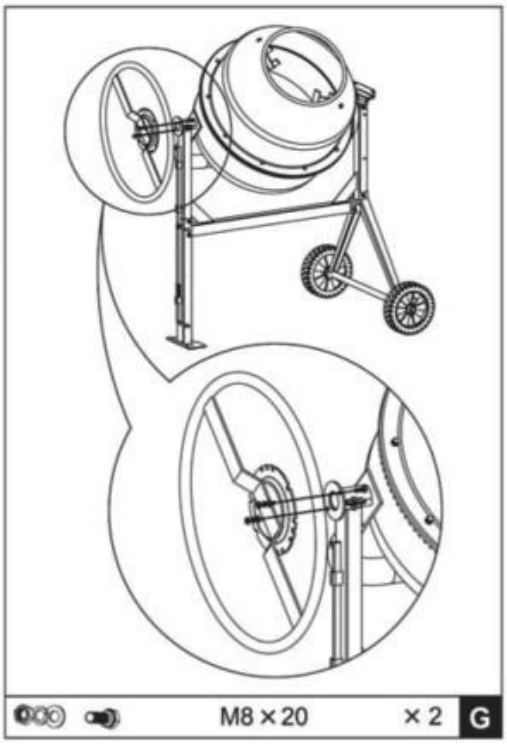
2. Csavarozzon egy M8X16-os hatlapú csavart a felnin/gyűrűn lévő minden egyes menetes lyukba, záró- és lapos alátétekkel együtt. Ügyeljen arra, hogy egymás után húzzák meg.

3. Rögzítse a keverőlapátokat a felső dobhoz két M10X20 Phillips fejű csavar rögzítésével kívülről a dobban lévő lyukakon keresztül.

4. A bőrpárnát a dob és a kés közé kell helyezni. A keverőkést belülről rögzítse a keverőkést egy lapos alátét, egy alátét és egy anya segítségével.

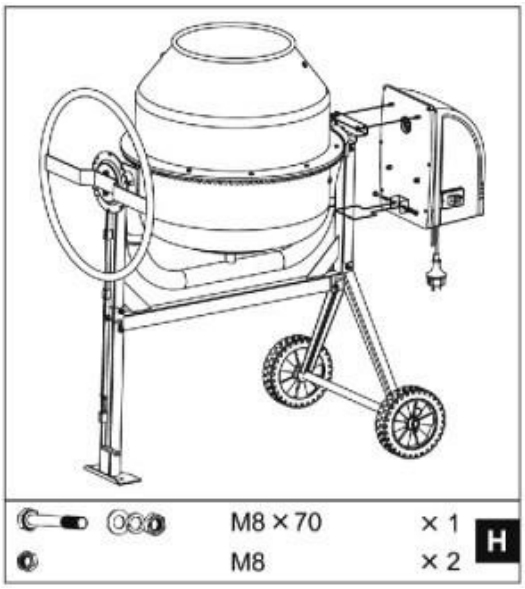
5. Végül ellenőrizze, hogy a felső és az alsó keverőlapátok szilárdan rögzítve vannak-e.

**Billenthető kerék**




Szerelje fel az összecsukható kereket a zárólemezzel a váz peremére két M8x20-as hatszögletű csavarral, mindegyikhez lapos alátétet, alátétet és anyát illesztve.

**Transzfer szekrény**




Csúsztassa a fogaskerékházat a fogaskeréktengelyre, és igazítsa a fogazásokat. Csavarozzon egy lapos anyát és egy alátétet minden csapra. Csatlakoztassa az alsó házkonzolt az oldalsó tartókerethez úgy, hogy az egyik oldalról egy M8x70-es csavart, majd a másik oldalról egy lapos alátétet, egy alátétet és egy anyát illeszt be.

## Használati utasítás

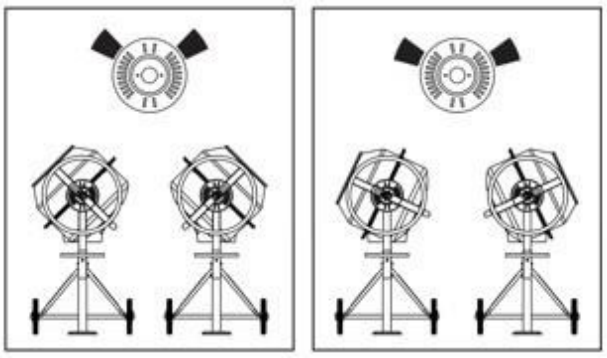
### A dob megdöntése

A rugós billenőkerék reteszelőfülekkel lehetővé teszi a dob könnyű működtetését, amely keverési, ürítési és tárolási pozícióban rögzíthető.
A dobot a keverőrácson lévő rögzítőlemezbe csúsztatott önbefogó kerék fogantyúi rögzítik. A dob megdöntéséhez húzza meg a billenőkereket, hogy a rögzítőfülek kioldódjanak. Ezután a billenőkerék és a dob ugyanabba az irányba foroghat.

A dob pozícióban tartásához igazítsa a füleket a hornyokhoz, lazítsa meg egy kicsit a billenőkereket, és egyidejűleg tartsa a dobot. Forgassa el a billenőkereket, amíg a rögzítőfülek be nem akadnak a keverőkereten lévő rögzítőlemezbe.

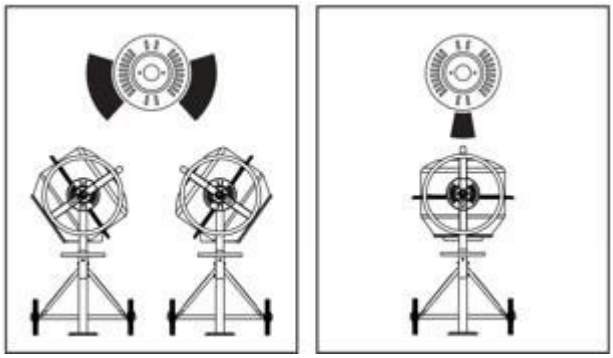
### Töltési és keverési pozíció

Málta Beton



### Ürítési és tárolási pozíció

Ürítési pozíció Tárolási pozíció



### A keverő feltöltése

⚠ Tekerje ki teljesen a hosszabbító kábelt. Csatlakoztassa először a keverőhöz, mielőtt a hálózatra csatlakoztatná.

⚠ A dobba töltés előtt mindig indítsa el a keverőt.



Ne dobjon anyagot a keverőbe, nehogy az a dob hátuljához tapadjon. Fokozatosan öntse át a keverőlapátokon.

MEGJEGYZÉS: A motorba beépített hővédő van, amely megakadályozza a túlmelegedést. A hővédelem automatikusan visszaáll, amikor a motor lehűl.

A legjobb eredmény elérése érdekében kövesse az alábbi lépéseket:

1. Adja hozzá a szükséges mennyiségű kavicsot a dobhoz.

2. Adja hozzá a szükséges mennyiségű cementet a dobhoz.

3. Adja hozzá a szükséges mennyiségű homokot a dobhoz.

4. Adja hozzá a szükséges mennyiségű vizet a dobhoz.

### A keverő kiürítése



Ne kapcsolja ki a keverőt, ha tele van. Ne ürítse ki a keverőt, miközben forog.

### A keverő tisztítása

Minden munkanap végén alaposan tisztítsa meg a keverőt. Tartsa tisztán a keverőt. A dobban maradt legkisebb anyagmaradvány is megkeményedik és minden egyes használattal jobban összeáll, amíg a gép használhatatlanná nem válik. A megszáradt cementet ki kell kaparni a dobból. Ne dobjon téglát a keverődobba a tisztításhoz. Ne csapkodja a dobot lapáttal, kalapáccsal vagy más szerszámmal a felgyülemlett, megszáradt cementkeverék felbontása érdekében, mert ez károsíthatja a keverőt. A dob körülbelül 2 percig tisztítható sóder és víz keverékével. Ezután engedje le a kavics és a víz keverékét, és egy tömlővel tisztítsa meg a dobot kívül-belül.

A keverő IP45D-besorolású kialakítása lehetővé teszi, hogy a dobot biztonságosan tisztítsa tömlővel.



Ne öntsön vagy permetezzen vizet közvetlenül a motorházra, különösen a benne lévő lyukakra.



Töröljön le minden külső anyagot a motorburkolatról. Ne használjon benzint, terpentint, lakk- vagy festékhígítót, vegytisztító folyadékot vagy hasonló termékeket. Az ilyen termékek vagy oldószerek befolyásolhatják a nagy sűrűségű polietilén PET-ből készült burkolat tulajdonságait.

### Karbantartás

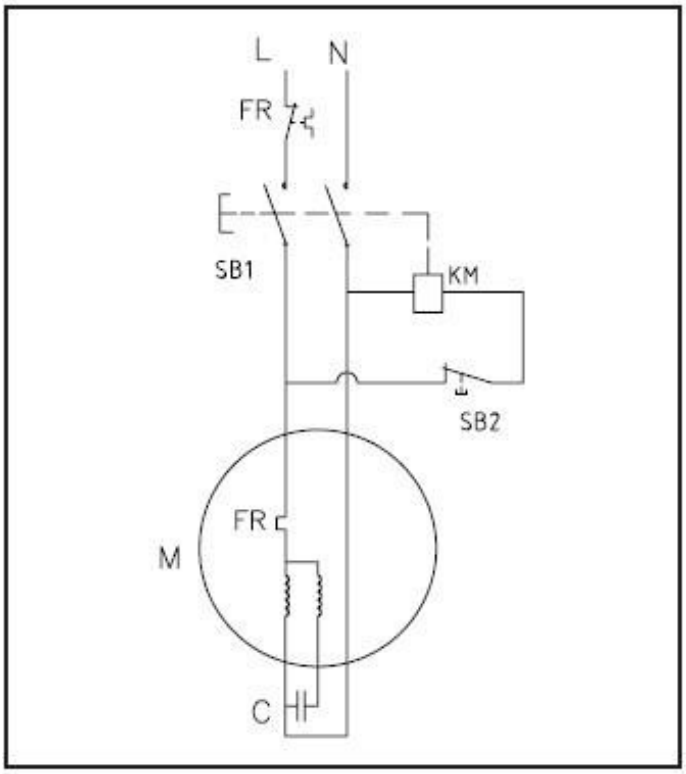


A motorburkolat eltávolítása előtt mindig győződjön meg arról, hogy a hosszabbító kábel ki van húzva a csatlakozóaljzatból.

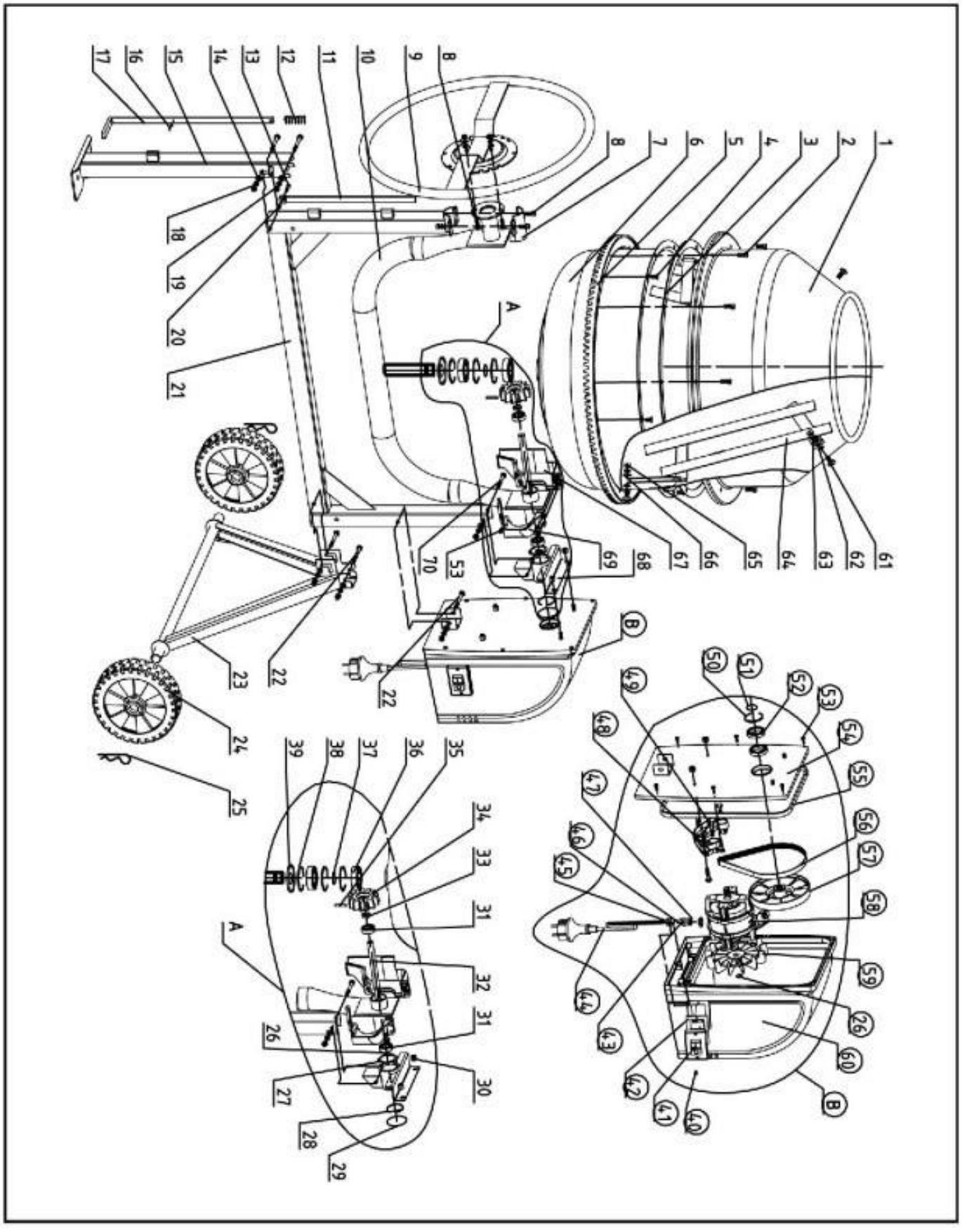
A hajtószíj egy rugós tengely segítségével állandó, egyenletes feszültség alatt áll. A tengely kenésén kívül nincs szükség semmilyen beállításra.

A jelen kézikönyvben található kapcsolási rajz és alkatrészábrák csak tájékoztató jellegűek. Sem a gyártó, sem a forgalmazó nem vállal semmilyen képviseletet vagy garanciát a vásárlóval szemben, hogy a termék bármilyen javításának elvégzésére, vagy a termék bármely alkatrészének kicserélésére alkalmas. A keverőt csak szakképzett szakemberek javíthatják. Bármilyen elektromos alkatrészen végzett karbantartást és javítást csak szakképzett villanyszerelő végezhet.

**Kapcsolási rajz**



**Alkatrész diagram**



**Műszaki adatok**

| | | |
|---|---|---|
| **Termékkód** | | 09361 |
| **Modell** | | PCM750 |
| **Motor** | | 1350W |
| **Dobkapacitás (L)** | | 230 |
| **Dob átmérője (mm)** | | 400 |
| **Dob fordulatszám (rpm)** | | 29,5 |
| **Teljes méretek** | **Hosszúság (mm)** | 1260 |
| | **Szélesség (mm)** | 850 |
| | **Magasság (mm)** | 1420 |
| **Tömeg (kg)** | | 71 |